DENVER®

DVR-150
DVD RECORDER





Precauciones de Seguridad

ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR). NO HAY EN EL INTERIOR NINGUNA PARTE QUE PUEDA REEMPLAZAR EL USUARIO. ENCARGUE EL MANTENIMIENTO A PERSONAL CUALIFICADO.

El símbolo de un relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está convenido para avisar al usuario de la presencia de una potencia no aislada peligrosa dentro del producto que podría constituir un peligro de choque eléctrico a las personas.

El punto exclamativo dentro de un triángulo equilátero está convenido para avisar al usuario de la presencia de importantes instrucciones sobre el funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña el aparato.

ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. NO ABRA EL CABINETE YA QUE HAY VOLTAJES ALTOS DENTRO DE LA CUBIERTA. SOLO PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO DEBE INTENTARLO.

PRECAUCION: PARA PREVENIR UN CRUCE ELÉCTRICO, HAGA COINCIDIR LA PATA ANCHA DE LA CLAVIJA CON LA RANURA ANCHA, INSERTÁNDOLA COMPLETAMENTE.
PRECAUCION: Este reproductor DVD utiliza un Sistema Láser. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la cubierta. Emite radiación visible de láser cuando está abierto o con las trabas anuladas.
El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos diferentes a aquellos indicados en este manual pueden tener como consecuencia la exposición a radiaciones peligrosas.
NO MIRE FIJAMENTE AL RAYO.
Para garantizar el uso apropiado de este producto, por favor lea atentamente este manual del usuario y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro. En el caso de que el aparato necesite servicios de mantenimiento, por favor, contacte un servicio autorizado, o contacte con nosotros. Sólo personal de servicio técnico cualificado debe abrir la cubierta.
Como es muy usual que las películas DVD se estrenen en momentos diferentes, en regiones diferentes del mundo, todos los reproductores tienen códigos de región, y los discos pueden tener un código de región opcional. Si carga un disco con un código de región diferente al de su reproductor, visualizará el aviso de código de región en la pantalla. El disco no se reproducirá y debe sacarlo.

Información de Seguridad

PRECAUCION: El uso de controles o ajustes o la realización de distintos procedimientos que los especificados aquí pueden dar lugar a una exposición dañina a radiaciones.

Por favor, lea este manual atentamente y téngalo siempre a mano. Hay algunas precauciones de instalación y funcionamiento que debe conocer.

1. Lea las instrucciones: Por favor lea y cumpla todas las advertencias e instrucciones de este manual de usuario y aquellas marcadas en el aparato antes de su uso.
2. Guarde este manual: Las instrucciones de seguridad y operación se deben guardar para futuras referencias.
3. Observe las advertencias: Debe observar todas las advertencias en el aparato y en el manual de instrucciones.
4. Sigan las instrucciones: Debe seguir todas las instrucciones de operación y uso.
5. Limpieza: Desconecte este producto de la toma e corriente antes de limpiar. No utilice detergentes líquidos o aerosoles. Utilice únicamente un trapo húmedo para limpiar.
6. Adaptadores: No use adaptadores no recomendados por el fabricante del aparato ya que pueden ser peligrosos.
7. Agua y Humedad: No usar este producto cerca de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, un fregadero, un lavadero, en un sótano mojado o cerca de una piscina o similar.
8. Accesorios: No coloque este producto en un carro inestable, estante, trípode, ángulo o mesa. El producto se puede caer causando daños serios a niños o adultos, aparte de dañar seriamente al producto. Use únicamente carro, estante, trípode, ángulo o mesa recomendado por el fabricante o vendido con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante, y se deben usar accesorios de montaje recomendados por el mismo.
9. Carro: Tenga especial cuidado al mover el aparato en un carro – paradas repentinas, fuerza excesiva y superficies desniveladas pueden hacer que se vuelque.
10. Ventilación: Las ranuras y rendijas en el aparato sirven para la ventilación y para asegurar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de sobrecalentamiento. No se deben bloquear ni cubrir estas aperturas. Las aperturas no se deben bloquear colocando el aparato sobre la cama, el sofá, una alfombra o una superficie similar. No se debe colocar el aparato en un espacio empotrado como una librería o una estantería sin que haya una buena ventilación o que se hayan seguido atentamente las instrucciones del fabricante.
11. Voltaje: Este aparato sólo debe usarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro de que voltaje tiene en su hogar, consulte a su distribuidor o a su compañía de luz. Para productos diseñados para funcionar con potencia de batería, u otras fuentes, refiérase al manual de instrucciones.
12. Conexión a tierra o Polarización: Este producto viene equipado con un enchufe polarizado de corriente alterna (un enchufe que tiene una pata más ancha que la otra). Este enchufe entrará en la salida de alimentación únicamente de una manera. Esta es una característica de seguridad. Si no consigue insertar el enchufe completamente en la toma de alimentación, vuelva a intentarlo invirtiendo el enchufe. Si el enchufe todavía no encaja, contacte con su electricista para reemplazar su toma de corriente obsoleta. No trate de modificar la función de seguridad del enchufe polarizado.

Otras Advertencias: Este producto viene equipado con un enchufe polarizado de tres cables, un enchufe con una tercera pata (de polarización). Esta es una característica de seguridad. Si no consigue insertar el enchufe completamente en la toma de alimentación, contacte con su electricista para reemplazar su toma de corriente obsoleta. No trate de modificar la función de seguridad del enchufe polarizado..

13. Precaución con el cable de alimentación: Los cables de alimentación deben colocarse de forma que nada, ni nadie los pise ni que queden pellizcados por objetos colocados encima o contra ellos, poniendo atención especial a las clavijas, bases múltiples, y el punto de salida del producto.
14. Enchufe con sobreprotección: Este producto viene equipado con un enchufe con sobreprotección a la sobrecarga. Esta es una característica de seguridad. Si necesita reemplazar el enchufe, asegúrese de que el técnico utilice otro especificado por el fabricante que tenga la misma protección de sobrecarga que el original.
15. Conexión a tierra de antena exterior: Si hay una antena externa o sistema de cable conectado al aparato, asegúrese de que la antena o sistema de cable esté conectado a tierra para proteger contra subidas de tensión o cargas acumuladas de estática. El articulo 810 del Código Nacional Eléctrico ANSI/NFPA 70, provee información sobre la conexión correcta a tierra del mástil y la estructura que lo apoya, conexión a tierra del cable de entrada a una unidad de descarga de antena, conexión a electrodos de tierra y los requisitos para el electrodo de tierra.
16. Relámpagos: Para mayor protección de este producto durante tormentas o cuando no va a ser usado por un largo periodo de tiempo, desenchúfelo de la base. Esto evitará daños al aparato por relámpagos y subidas de tensión.
17. Cables de potencia: Un sistema de antena exterior no se debe colocar en la proximidad de cables de potencia situados en lo alto u otra luz eléctrica o circuitos de potencia, o dónde puede caerse sobre líneas de potencia o circuitos similares. Cuando instala un sistema de antena exterior, debe tomar precauciones extremas de no tocar esas líneas de potencia o circuitos ya que cualquier contacto con ellos puede resultar fatal.
18. obrecarga: No sobrecargue las bases o los cables de extensión ya que puede provocar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
19. Entrada de objetos y líquidos: Nunca inserte objetos de ninguna clase dentro del aparato a través de las rendijas porque podrían tocar puntos de voltaje peligroso o provocar un cortocircuito que podría provocar fuego o cruce eléctrico. Nunca derrame ningún liquido sobre el aparato.
20. Reparación: No intente reparar este producto usted mismo, porque el abrir o quitar tapas puede exponerse a voltajes peligrosos o a otros peligros. Lleve siempre el aparato a un centro con personal de mantenimiento cualificado.
21. Daños que necesiten reparación: Desconecte este aparato de la toma de alimentación y llévelo a un centro con personal de mantenimiento cualificado en los casos siguientes:
a) Cuando el cable de alimentación o el enchufe esta dañado.
b) Si ha entrado liquido o algún objeto dentro del producto.
c) Si el producto ha sido expuesto a lluvia o agua.
d) Si el producto no funciona con normalidad a pesar de seguir las instrucciones de operación. Ajuste solamente aquellos controles cubiertos en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inapropiado de otros controles puede dañar el aparato y, a menudo, resultar en trabajo extra del personal de mantenimiento para devolver el producto a su funcionamiento normal.
e) Si el producto se ha caído o ha sido dañado en cualquier manera.
f) Cuando el producto muestra un cambio muy marcado en su funcionamiento. – esto indica una necesidad de mantenimiento.
22. Piezas de recambio: Cuando se precisen piezas de recambio, asegúrese de que el personal de mantenimiento ha usado piezas de recambio especificadas por el fabricante o que tienen las mismas características como la pieza original. Sustituciones no autorizadas pueden dar lugar a incendio, descarga eléctrica u otros peligros.
23. Verificación de seguridad: Al finalizar cualquier servicio o reparación a este producto, pida al personal de mantenimiento que realice una verificación de seguridad para comprobar que el producto está en condiciones apropiadas de funcionamiento.
24. Colocación en pared o techo: Este producto se debe montar en la pared o en el techo sólo según las recomendaciones del fabricante.
25. Calor: Este producto se debe situar lejos de cualquier fuente de calor como radiadores, acumuladores, cocinas u otros productos (incluyendo amplificadores) que producen calor.

Introducción
Su DVR-150 Design combina las funcionalidades de un reproductor y un grabador DVD. Como reproductor DVD, podrá disfrutar de películas largometraje con verdadera calidad de imagen de cine, y sonido estéreo o canales múltiples (dependiendo del disco y su sistema de reproducción). Características únicas de este reproductor incluyen salidas de video Scart y S-Video para mayor claridad de imagen.

Además, como Grabador de Vídeo DVD, tiene algunas de las características claves que le permiten grabar programas fácilmente como:

- Un grabador completo de DVD+RW / DVD+R.
- Grabación preconfigurada
- Reproducción de DVDs y CDs pregrabados o grabados por el usuario
- Visualización, edición y reproducción de un DVD+RW pregrabado.



DESEMPAQUETADO
A la hora de transportar el reproductor, la caja de embalaje original y el empaquetado son útiles. Para máxima protección, vuelva a empaquetar el aparato como venía empaquetado originalmente de fabrica. Es normal que la bandeja del disco quede parcialmente abierta después de desempaquetar el aparato. Esta es una característica diseñada para permitir un acceso más fácil al disco dentro de la bandeja durante los diagnósticos.

Primero compruebe e identifique el contenido del paquete de su reproductor, según la lista abajo indicada:

- DVR-150
- Mando a Distancia
- Cables RCA (3) x 2 (1 amarillo, 1 rojo y 1 blanco)
- Manual del usuario

Si algún elemento está dañado o falta, por favor, avise a su proveedor sin demora.
Guarde los materiales de empaquetado ya que los podría necesitar para transportar su reproductor en el futuro.

DONDE COLOCAR SU REPRODUCTOR DVD

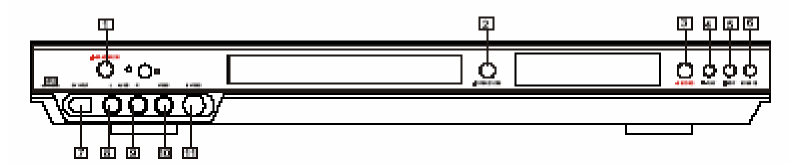
1. Coloque el aparato sobre una superficie firme y plana.
2. Si coloca este reproductor cerca de una radio o VCR, la imagen reproducida puede ser pobre y /o distorsionada. En este caso, aleje el reproductor de Video DVD de otros aparatos.
3. Mantenga lejos de la luz solar directa y aparatos de calefacción domésticos.
4. Si coloca el aparato dentro de un ubicación cerrada, por favor, deje al menos 2.5 cm (1 pulgada) de espacio libre alrededor del reproductor para permitir una ventilación adecuada.

PARA OBTENER UNA IMAGEN NÍTIDA
Este reproductor es un aparato de precisión de alta tecnología. Si la lente óptica y las partes motrices del disco están sucias o desgastadas, la calidad de imagen se deteriorará. Para obtener una imagen nítida, recomendamos una inspección y mantenimiento periódico (quiere decir, limpieza o reemplazamiento de piezas) cada 1,000 horas de uso dependiendo del ambiente de funcionamiento. Para detalles, por favor, contacte con su distribuidor más cercano.

Tabla de Contenidos

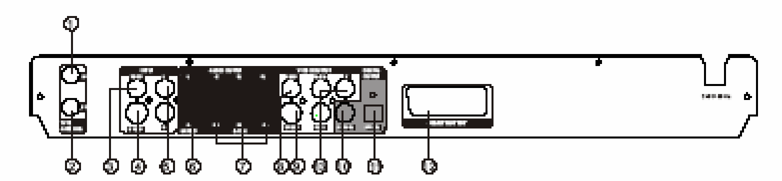
Identificación de Controles

PANEL DELANTERO



1. MODO EN ESPERA (STANDBY)
2. APERTURA / CIERRE
3. GRABACIÓN
4. REPRODUCCIÓN
5. PARADO
6. FUENTE
7. ENTRADA DE DIGITAL VIDICON
8. ENTRADA DE AUDIO (FRONTAL IZQUIERDO)
9. ENTRADA DE AUDIO (FRONTAL DERECHO)
10. ENTRADA VIDEO COMPUESTO (DELANTERO)
11. ENTRADA S-VIDEO (DELANTERO)

PANEL TRASERO



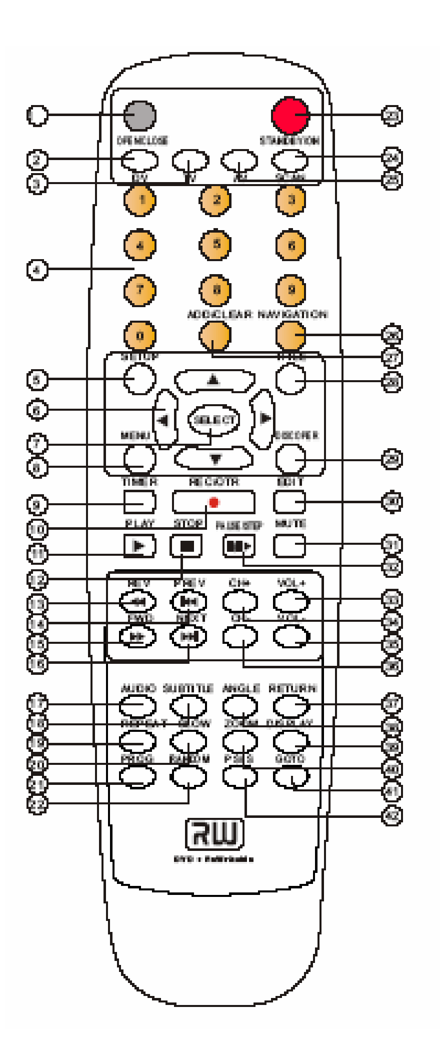
1. ENTRADA SEÑAL RF
2. SALIDA SEÑAL RF
3. ENTRADA VIDEO COMPUESTO (TRASERO)
4. ENTRADA S-VIDEO
5. ENTRADA DE AUDIO (TRASERO IZQUIERDO / DERECHO)
6. SALIDA DE AUDIO (MIXTO)
7. SALIDA DE AUDIO 5.1 CH
8. SALIDA DE VIDEO COMPUESTO
9. SALIDA S-VIDEO (TRASERO)
10. SALIDA DIGITAL AUDIO- COAXIAL
11. SALIDA DIGITAL AUDIO – OPTICO
12. SALIDA EUROCONECTOR
13. SALIDA COMPONENTE

Identificación de Controles

MANDO A DISTANCIA

LAS INSTRUCCIONES SIGUIENTES DESCRIBEN LAS FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

1. APERTURA / CIERRE (OPEN /CLOSE)
2. DV
3. TV
4. NÚMEROS
5. CONFIGURACIONES (SETUP)
6. TECLAS DE DIRECCIÓN (ARRIBA /ABAJO /IZQUIERDA /DERECHA)
7. SELECCIÓN (SELECT)
8. MENU
9. TEMPORIZADOR (TIMER)
10. GRABACIÓN / GRABACIÓN CON UNA PULSACIÓN (REC /OTR)
11. REPRODUCCIÓN (PLAY)
12. PARADO (STOP)
13. RETROCESO (REV)
14. ANTERIOR (PREV)
15. AVANCE (FWD)
16. SIGUIENTE (NEXT)
17. AUDIO
18. SUBTITULOS (SUBTITLE)
19. REPETICIÓN (REPEAT)
20. LENTO (SLOW)
21. PROGRAMACIÓN (PROG)
22. ALEATORIO (RANDOM)
23. MODO EN ESPERA / ENCENDIDO (STANDBY /ON)
24. BÚSQUEDA (SCAN)
25. AV (FUENTE)
26. NAVEGACIÓN (NAVIGATION)
27. AÑADIR / BORRAR (ADD /CLEAR)
28. TITULO (TITLE)
29. OPERACIÓN DE DISCO (DISC OPER)
30. EDICIÓN (EDIT)
31. ELIMINACIÓN DE SONIDO (MUTE)
32. PAUSA / SALTO (PAUSE / STEP)
33. VOLUMEN + (VOL+)
34. CANAL + (CH+)
35. VOLUMEN – (VOL-)
36. CANAL – (CH-)
37. RETORNO (RETURN)
38. ANGULO (ANGLE)
39. DISPLAY
40. AMPLIACIÓN (ZOOM)
41. IR A (GOTO)
42. PROGRESIVE / INTERLACE (PS /IS)



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO DEL MANDO A DISTANCIA

Instalación de pilas

1. Empuje hacia abajo y hacia afuera la tapa del compartimiento de pilas para retirarla.
2. Inserto dos pilas "AAA" en el compartimiento de pilas del mando a distancia, según las marcas "+" y "– "
3. Asegúrese de que las pilas hayan sido correctamente instaladas, luego cierre la tapa del compartimiento de pilas.

Notas:

- No mezcle pilas de fabricantes diferentes, ni pilas viejas con nuevas.
- Si no se va a usar el mando a distancia en un periodo de tiempo largo, retire las pilas para evitar daños provocados por corrosión.
- Retire pilas gastas inmediamente para evitar daños por corrosión.
- Para evitar corrosión que dará lugar a daños, retire las pilas gastadas inmediatamente. Si le parece que el mando no funcione con normalidad, reemplace las dos pilas.
- La vida típica de las pilas suministradas con este producto es de unos 6 meses. La vida de las pilas puede variar dependiendo de la cantidad de uso.

Uso del Mando a Distancia

Apunte el mando a distancia hacia el sensor remoto en el receptor DVD cine en casa. Cuando reciba señal del mando a distancia, el aparato funcionará correctamente.
La descripción en este manual se basa en los botones que hay en el aparato. Puede usar los botones en el mando a distancia para realizar lo mismo.

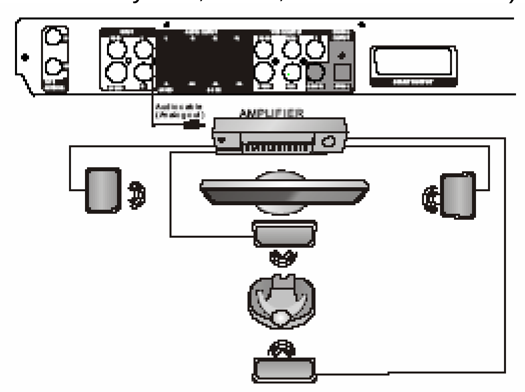
Notas:

- No coloque el aparato en un lugar expuesto a luz solar directa o la luz de fluorescente fuerte, ya que puede interferir en el funcionamiento correcto del mando a distancia.
- Cuando se usen otros mando a distancia cerca, o cuando el mando se use cerca de aparatos que usan rayos infrarrojos, pueden haber interferencias.
- No coloque ningún objeto sobre el mando a distancia, puede provocar una presión accidental sobre algún botón, reduciendo la vida de la pila.
- No cubra la parte frontal del receptor DVD con cristal de color, ya que puede dar lugar a interferencias con el funcionamiento normal del mando.
- Cualquier barrera entre el mando a distancia y el sensor remoto puede inactivar cualquier funcionamiento del mando a distancia.
- El rango de funcionamiento entre el mando y el equipo es no más de 5 metros (16 pulgadas). Cuando se disminuya el rango de funcionamiento, cambie las pilas por otras nuevas.

CONEXIÓN

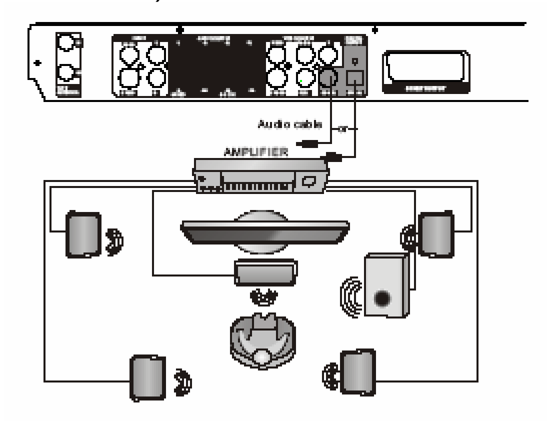
CONEXIONES PARA SALIDA DE AUDIO

Sonido Dolby Pro Logic Surround (BIEN)
Disfrute del Dolby Pro Logic Surround conectando un sistema de amplificador y altavoz (altavoces frontales izquierdo y derecho, un altavoz central y uno, o dos, altavoces traseros).



Disfrute de Sonido Digital Estéreo (MEJOR)

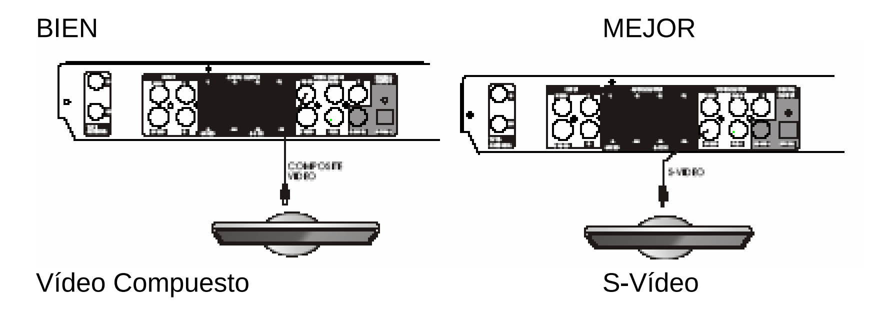
Disfrute del sonido dinámico de Estéreo Digital conectando un amplificador equipado con una entrada de audio digital y sistema de altavoces (altavoces frontales izquierdo y derecho, un altavoz central, un altavoz subwoofer y dos altavoces traseros).



CONEXIONES

CONEXIÓN PARA SALIDA DE VIDEO

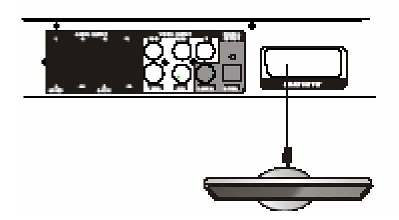
BIEN / MEJOR



Vídeo Compuesto / S-Vídeo

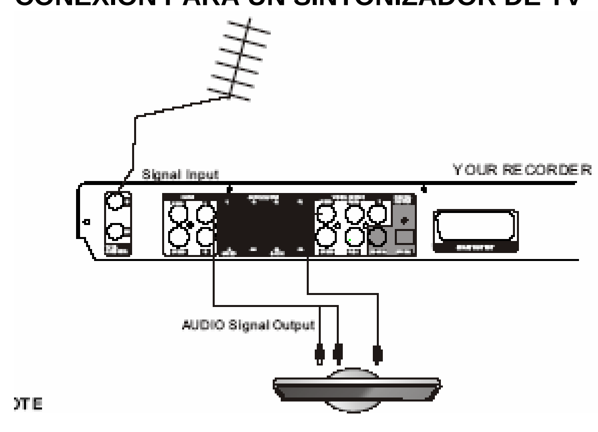
Conecte su grabador con el cable S-Video sí el televisor tiene una entrada de S-Video. No conecte el cable de video amarillo si usa el cable de S-Video.

SALIDA DE VIDEO SCART RGB (MEJOR)



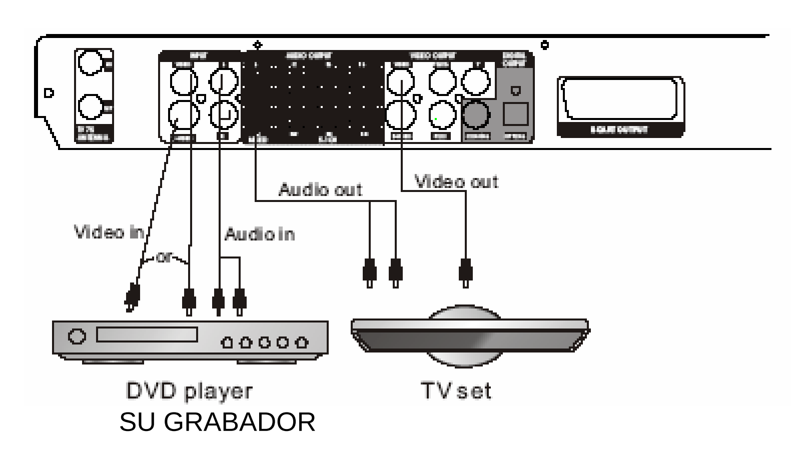
La SALIDA de Vídeo SCART (Euroconector) le permite disfrutar de la mejor calidad de imagen de un disco de video DVD.

CONEXIÓN PARA UN SINTONIZADOR DE TV



EL REPRODUCTOR LE PERMITE DISFRUTAR DE GRABAR PROGRAMAS CON SEÑALES DE SISTEMAS AV COMO VCR, REPRODUCTOR DVD, ETC.

CONEXIONES PARA SEÑAL AV (ENTRADA TRASERA A/ V)



SU GRABADOR

Salida de Audio Salida de Video
Entrada de Vídeo o Entrada de Audio

Reproductor DVD Televisor

Conecte su grabador con el cable S-Video, si la Fuente de Señal tiene una entrada de S-Video. No conecte el cable de video amarillo si usa el cable S-Video.

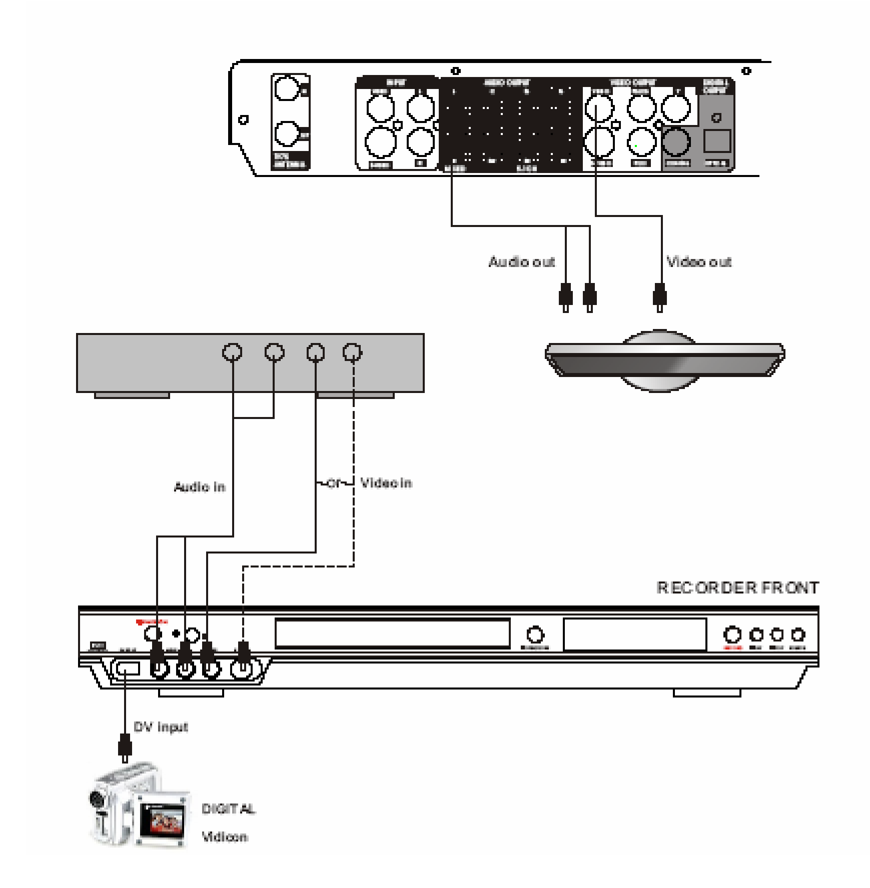
NOTA:

- Refiérase al manual del sistema de conexión.
- Apague la potencia y desenchufe las dos unidades antes de realizar cualquier conexión.

CONEXIONES

CONEXIONES PARA SEÑAL AV (ENTRADA FRONTAL A/ V)

PANEL TRASERO DEL GRABADOR



PANEL FRONTAL DEL GRABADOR

Entrada DV
DIGITAL
Vidicon

Conecte su grabador con el cable de S-Video, si la Fuente de Señal tiene una entrada S-Video. No conecte el cable de video amarillo si usa el cable de S-video.

NOTA:

- Refiérase al manual del sistema de conexión.
- Apague la potencia y desenchufe las dos unidades antes de realizar cualquier conexión.

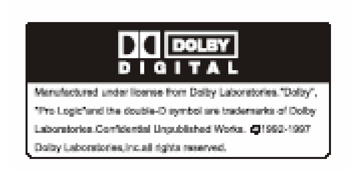
MP3 y PROGRESSIVE SCAN

¿QUE ES MP3?

MP3 se refiere al formato nuevo de archivos de música disponibles para la reproducción en Internet. La popularidad del MP3 permite a la gente bajar música de las paginas web de MP3 a sus ordenadores de casa.

¿QUÉ ES PROGRESSIVE SCAN?

Progressive Scan crea una imagen con el doble de líneas de pantalla que las imágenes de video componente tradicionales y crea una imagen más nítida. Las ventajas de la salida de video progressive scan son menos parpadeo de imagen, efectos de movimiento y, también, una imagen más nítida en pantallas grandes.



DOLBY DIGITAL

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro-Logic”, y el símbolo con una doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories. © 1982-1997 Dolby Laboratorios, Inc. Todos los derechos reservados.

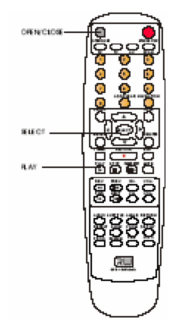
Reproducción de un Disco

REPRODUCCIÓN DE UN DISCO NORMAL

1. Encienda su grabador.
2. Introduzca un disco DVD.
3. Pulse las teclas de dirección y los botones numéricos para seleccionar el titulo.

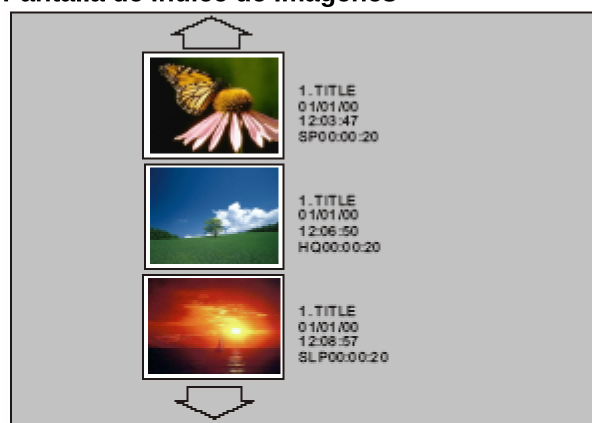


4. Pulse el botón SELECT o PLAY.
   El reproductor de video DVD iniciará la reproducción del titulo seleccionado.
5. Para quitar el disco, pulse el botón OPEN /CLOSE.



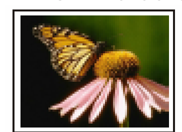
REPRODUCCIÓN DE UN DISCO DVD+RW O DVD+R

Pantalla de Índice de Imágenes

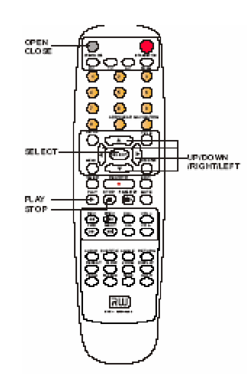


Descripción:

1. El nombre del pre-grabado. El predeterminado es TITLE.
2. La fecha y la hora de la grabación.
3. La duración de la grabación.
4. La calidad
5. La duración de la grabación.



Reproducción de un Disco



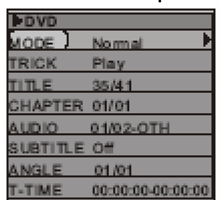
REPRODUCCIÓN DE UN DISCO DVD+RW O DVD+R

1. Encienda su grabador.
2. Inserte un disco DVD+RW o DVD+R
   El índice de imágenes aparecerá en la pantalla.
3. Pulse el botón OPEN /CLOSE
   Para abrir y cerrar la bandeja de disco.
4. Use las teclas de dirección (ARRIBA /ABAJO /DERECHA /IZQUIERDA) para marcar la opción que desea.
5. Pulse SELECT o PLAY
   Para seleccionar una parte identificada de película, o disfrutar de una (desde el inicio).
6. Detención de la reproducción
   Pulse el botón STOP una vez para congelar la imagen, pulse el botón PLAY otra vez para reanudar la reproducción. Para reproducir desde el inicio, pulse el botón STOP dos veces, luego pulse el botón PLAY.

Nota:
Después de finalizar la reproducción de todos los títulos contenidos en un disco DVD+RW o DVD+R, éste volverá a la Pantalla de Índice de Imágenes.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Se pueden realizar **todas las operaciones de reproducción** desde la navegación.
Durante la reproducción, pulse el botón DISPLAY dos veces para acceder a la barra de control:



Los detalles de cada función están indicados abajo:
Pulse la tecla DERECHA / IZQUIERDA para marcar un icono, luego pulse SELECT para seleccionarlo, pulse ARRIBA /ABAJO para seleccionar una opción, luego pulse SELECT.
Pulse el botón DISPLAY otra vez para anular la barra de control.

Modo reproducción: Configure su preferencia en modo de reproducción como PROGRAMA, ALEATORIO y varios modos de repetición.

MODE Normal

Control de reproducción: Controle la reproducción con varias configuraciones como AVANCE RAPIDO, RETROCESO RAPIDO, PAUSA, PARADO, etc.

TRICK Play

Titulo: Seleccione para escoger un titulo disponible con la entrada numérica.

TITLE 35/41

Capitulo: Seleccione para escoger un capitulo disponible con la entrada numérica,

CHAPTER 01/01

Audio: Selección su ajuste de audio deseado, si está disponible.

AUDIO 01/02-OTH

Subtitulo: Seleccione para escoger un subtitulo disponible con la entrada numérica.

SUBTITLE Off

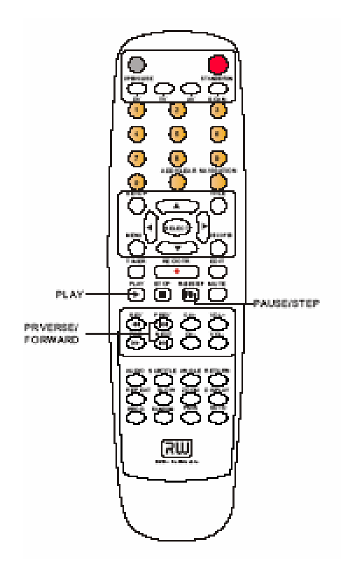
Angulo: Seleccione su Angulo de cámara deseado, si está disponible.

ANGLE 01/01

Temporizador: Vaya al punto desde dónde desea iniciar entrando la hora.

Reproducción de un Disco

CARACTERÍSTICAS GENERALES



1. **Reproducción con avance rápido**
   Pulse ** durante la reproducción normal.
   Con cada pulsación, la velocidad cambiara siguiendo este ciclo: FF2, FF4, FF16, FF32 o reproducción.
   Pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

2. **Reproducción con retroceso rápido**
   Pulse ** durante la reproducción normal.
   Con cada pulsación, la velocidad cambiara siguiendo este ciclo: FR2, FR4, FR16, FR32 o reproducción.
   Pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

3. **Poner la reproducción en pausa**
   Pulse PAUSE /STEP durante la reproducción normal para poner la reproducción en pausa y pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

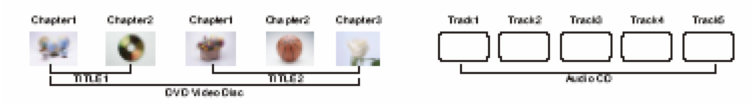
4. **Avance por Fotogramas**
   Pulse PAUSE /STEP durante la reproducción normal.
   Se avanza un fotograma cada vez que pulsa PAUSE /STEP.

5. **Lento**
   Pulse el botón SLOW durante la reproducción.
   La velocidad de la reproducción cambia a 1 /2, 1/ 4. 1/ 8 de la velocidad normal o a reproducción normal cada vez que pulsa el botón SLOW.

Nota:
Las características arriba indicadas varían dependiendo del tipo de disco, como, MP3, Audio CD, etc.

Localización de un Titulo, Capitulo o Pista Especifica

LOS DISCOS DE VIDEO DVD ESTAN NORMALMENTE DIVIDIDOS EN TITULOS Y SUB-DIVIDIDOS EN CAPITULOS. SIMILARMENTE, LOS CD (AUDIO, HDCD y MP3) ESTAN DIVIDIDOS EN PISTAS. PUEDE LOCALIZAR FÁCILMENTE CUALQUIER TITULO, CAPITULO O PISTA ESPECIFICA CON ESTE REPRODUCTOR DVD.



Disco de Video DVD *Audio CD*

LOCALIZACIÓN DE UN TITULO CON EL MENU DE TITULO

Puede localizar un titulo especifico usando la función de menú de titulo, si un disco de video DVD contiene un menú de titulo.

1. Pulse el botón TITLE.
   En la pantalla de la TV, aparecerá el menú de titulo.

2. Pulse el botón ▲/▼/◀/▶ para seleccionar el titulo que desee.

3. Pulse el botón SELECT
   Para iniciar la reproducción desde el capitulo 1 del titulo seleccionado.



AVISO

- Algunos discos no responden a esta función.
- Si aparecen instrucciones diferentes en la pantalla de la TV, siga estas instrucciones. Las instrucciones arriba indicadas pueden describir el procedimiento básico, pero estos pueden variar dependiendo de los contenidos del disco de video DVD.

LOCALIZACIÓN DE UN CAPITULO O PISTA ESPECIFICA

Este reproductor le permite localizar capítulos o pistas consecutivas

Pulse el botón SKIP ⏮ ⏭ repetidamente para ver el capitulo o pista solicitada.
El reproductor inicia la reproducción desde el capitulo o pista seleccionada.

Cómo localizar capítulos o pistas anteriores

Cuando pulse el botón SKIP ⏮ , el reproductor inicia la reproducción desde el principio del capitulo o pista anterior.

Cómo localizar capítulos o pistas siguientes

Cuando pulse el botón SKIP ⏭ el reproductor inicia la reproducción desde el principio del capitulo o pista siguiente.

Aviso: En algunos discos, los títulos pueden no mostrar los capítulos sub-divididos.

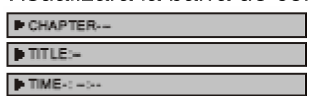
Localización de un Titulo, Capitulo o Pista Especifica

LOCALIZACIÓN DE UN TITULO

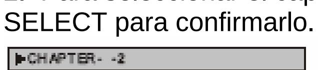
Si un disco de video DVD contiene números de título, puede localizar un titulo especifico directamente seleccionando un número de titulo.

1. Pulse el botón GO TO durante la reproducción.

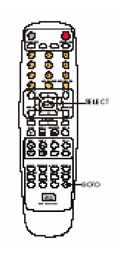
Visualizará la barra de control en la pantalla.



2. Para seleccionar el capitulo deseado, entre el número del capitulo disponible, luego pulse SELECT para confirmarlo.



Por Ej.: para seleccionar capitulo 2



3. Para seleccionar el titulo deseado, pulse GO TO para marcar el icono TITLE:-- y entre el número del capitulo disponible, luego pulse SELECT.

4. Si desea iniciar la reproducción desde algún punto, pulse GO TO para marcar el icono TIME:-:--:--, y entre la hora, luego pulse SELECT.

Nota:

- Esta función no es valida para discos MP3.
- Para un disco CD, se utiliza GO TO para selección de pista/ hora.

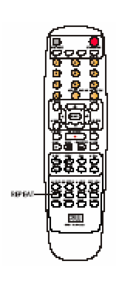
Reproducción Repetida

ESTE GRABADOR LE PERMITE REPRODUCIR UN TITULO, CAPITULO, PISTA O SEGMENTO ESPECIFICO REPETIDAMENTE. (REPETICIÓN DE TITULO, REPETICIÓN DE CAPITULO /PISTA, REPETICIÓN A-B)

CÓMO REPETIR UN TITULO, CAPITULO O PISTA

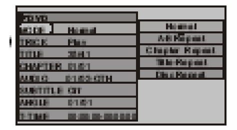
1. Pulse el botón REPEAT durante la reproducción.
   El modo de repetición cambia cada vez que pulsa el botón REPEAT.

   Repetición del mismo capitulo.
   Repetición del mismo titulo.
   Repetición del disco entero.
   Reanudar la reproducción normal.



CÓMO REPETIR UN SEGMENTO ESPECIFICO

1. Pulse el botón DISPLAY dos veces para acceder a la barra de control.
2. Marque MODE Mormal pulsando DERECHA /IZQUIERDA, luego pulse SELECT.
3. Use las teclas ARRIBA /ABAJO para seleccionar A-B Repeat y pulse SELECT al principio del segmento del cual desea repetir la reproducción (punto A).



4. Pulse SELECT otra vez al final del segmento (punto B).
   El reproductor volverá automáticamente al punto A y comenzará a repetir la reproducción del segmento seleccionado (A-B).
5. Marque MODE A-B Repeat pulsando DERECHA / IZQUIERDA, pulse SELECT.
   Use las teclas ARRIBA /ABAJO para seleccionar NORMAL y pulse SELECT para reanudar la reproducción normal.

Nota:

- Hay dos modos de repetición para discos MP3 /CD. En discos CD, hay repetición de pista y repetición de disco, y en disco MP3, hay repetición de canción y repetición de directorio.

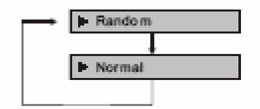


Reproducción en Orden Aleatorio.

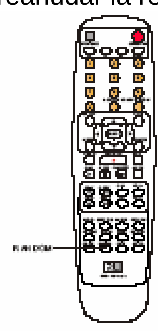
ESTE GRABADOR LE PERMITE REPRODUCIR TITULOS, CAPITULOS DENTRO DE UN TITULO, O PISTAS EN ORDEN ALEATORIO.

REPRODUCCIÓN DE TITULOS EN ORDEN ALEATORIO

1. Durante la reproducción normal pulse el botón RANDOM.
   El reproductor iniciará la reproducción aleatoria en ese mismo instante.



2. Pulse RANDOM otra vez para reanudar la reproducción normal.



Nota:

- El reproductor irá a otro capitulo o pista e iniciará la reproducción, si pulsa el botón SKIP ** durante la reproducción aleatoria.

Selección de las Configuraciones de Ángulos de Cámara, Idiomas y Audio

ESTE GRABADOR LE PERMITE SELECCIONAR ENTRE DIFERENTES ANGULOS E IDIOMAS.



AUDIO :01/03 GER DOLBY
AUDIO :02/03 ENG DOLBY
AUDIO :03/03 CHI DOLBY

ANGULO 1 ⟶ ANGULO 2
Selección de Angulo de cámara

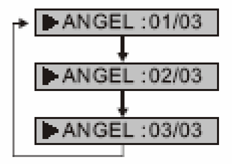
Selección de idioma

CÓMO CAMBIAR EL ANGULO DE CAMARA

Si el video fue grabado en DVD con ángulos múltiples, tiene la opción de cambiar el Angulo de la cámara de la escena que está viendo.

Pulse el botón ANGLE durante la reproducción de una escena grabada en ángulos múltiples.

- Debe pulsar el botón ANGLE sólo cuando visualice el icono de Angulo ANGEL :01/03 en el display del DVD.
- Cada vez que pulsa el botón ANGLE, el ángulo cambiará.



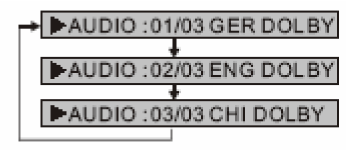
Nota:

- La función de Angulo no es operable en discos de video DVD que no contengan grabados ángulos múltiples.
- Durante la reproducción congelada, puede cambiar el ángulo de la cámara. Cuando reanude la reproducción normal, el ángulo de la cámara cambia a los ajustes nuevos.
- El indicador de icono de Angulo se encenderá a la hora de reproducir un titulo que contenga al menos una escena grabada en ángulos múltiples.

CÓMO SELECCIONAR LA CONFIGURACIÓN DE IDIOMA Y DE AUDIO DE REPRODUCCIÓN

Este reproductor le permite seleccionar un idioma y sistema de grabación de sonido preferido de los incluidos en el disco de video DVD.

1. **Pulse el botón AUDIO durante la reproducción.**
2. **Pulse el botón AUDIO repetidamente para navegar de manera cíclica por las opciones.**



Nota:

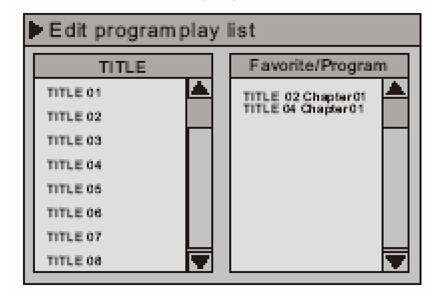
- El reproductor vuelve a los ajustes predeterminados cuando apaga el aparato o reemplaza el disco.
- El reproductor reproduce un sonido predeterminado cuando se selecciona un formato no soportado.

Reproducción en un orden Favorito

ESTE REPRODUCTOR LE PERMITE PROGRAMAR HASTA 99 OPCIONES EN MEMORIA Y LUEGO REPRODUCIRLAS EN ESA ORDEN. (PROGRAMA / REPRODUCCIÓN)

CÓMO CONFIGURAR TITULOS, CAPITULO O PISTAS EN UN ORDEN FAVORITO

1. Pulse el botón DISPLAY dos veces para acceder a la barra de control.
2. Marque pulsando DERECHA /IZQUIERDA, pulse SELECT.
3. Use ARRIBA /ABAJO para seleccionar PROG y pulse SELECT, visualizará dos cuadros en la pantalla.



- El cuadro izquierdo muestra todos los títulos disponibles en el disco.
- El cuadro derecho le permite editar títulos en su orden favorito.

4. En el cuadro izquierdo, use las teclas ARRIBA /ABAJO para seleccionar un titulo, y pulse ADD /CLEAR para añadirlo en el cuadro derecho.
   También puede seleccionar un capitulo pulsando SELECT después de marcar el titulo.
5. Para borrar un titulo que ha añadido en el cuadro derecho, márquelo y luego pulse ADD/CLEAR para borrarlo. Use las teclas DERECHA /IZQUIERDA para mover el cursor entres los cuadros.
6. Pulse PROG para volver a la reproducción PROGRAMADA.
7. Pulse el botón DISPLAY dos veces para acceder a la barra de control.
   Seleccione , use ARRIBA /ABAJO para seleccionar NORMAL y pulse SELECT para reanudar la reproducción normal.

Nota:

- En discos MP3 /CD, hay algunas diferencias en la Visualización en Pantalla (OSD).

Selección de Subtítulos

ESTE GRABADOR LE PERMITE VER LOS SUBTITULOS INCLUIDOS EN EL DISCO EN LA PANTALLA DE SU TV.

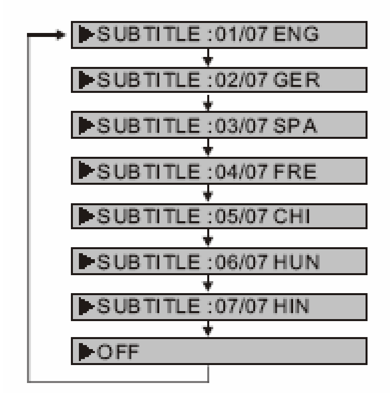






COMO VER LOS SUBTITULOS

Pulse el botón SUBTITLE durante la reproducción para escoger unos de los subtítulos disponibles en el disco, o para apagar los subtítulos.



Nota:

- Por la naturaleza de algunos DVD’s, es probable que no pueda apagar los subtítulos, ya que éstos aparecerán automáticamente en pantalla.
- Cuando pulse el botón SUBTITLE, es probable que los subtítulos no aparezcan inmediatamente durante unas escenas.
- Si sigue viendo los subtítulos en su TV hasta después de haber apagado el DVD, por favor, compruebe las configuraciones de subtítulos ocultos de su TV.

Utilización de Visualización en Pantalla

ESTE REPRODUCTOR LE PERMITE VISUALIZAR EL ESTADO E INFORMACIÓN DEL DISCO EN LA PANTALLA DE SU TELEVISOR.

COMPROBACIÓN DE ESTADO DE FUNCIONAMIENTO

Con esta función, puede visualizar en su TV la siguiente información:

- Estado de reproducción
- Titulo actual
- Capitulo actual
- Tiempo transcurrido
- Tiempo restante

Pulse DISPLAY durante la reproducción del DVD

▶Normal Play T01/25 C06/21 AU01/0300:26:48

ESTADO DE REPRODUCCION

▶Normal Play T01/25 C06/21 AU01/0300:26:48

TITULO ACTUAL / TITULO TOTAL

▶Normal Play T01/25 C06/21 AU01/0300:26:48

CAPITULO ACTUAL / CAPITULO TOTAL

▶Normal Play T01/25 C06/21 AU01/0300:26:48

IDIOMA ACTUAL

▶Normal Play T01/25 C06/21 AU01/0300:26:48

TITULO ACTUAL RESTANTE

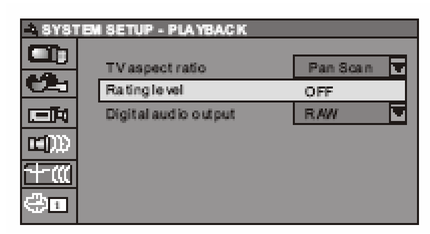
Configuración de Bloqueo de Padres

PUEDE USAR LA FUNCIÓN DE BLOQUEO DE PADRES SÓLO CON LOS DVD EQUIPADOS CON ESTA FUNCIÓN.

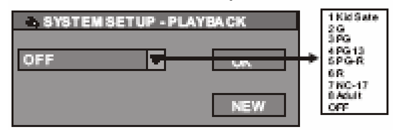
CONFIGURACIÓN DE BLOQUEO DE PADRES

Un DVD equipado con la función de bloqueo de padres está calificado según su contenido. Los contenidos permitidos por un nivel de bloqueo de padres y la manera en que se pueda controlar un DVD puede variar de disco a disco. Por ejemplo, si un disco lo permite, puede editar las escenas de violencia que no sean aptas para niños y reemplazarlas con otras más adecuadas, o bloquear la reproducción del disco totalmente.

1. Pulse el botón STOP dos veces durante la reproducción.
2. Pulse SETUP en modo parado.
3. Marque el icono PLAY pulsando DERECHA / IZQUIERDA.
   Visualizará el menú en la pantalla del televisor.



4. Use ARRIBA / ABAJO para seleccionar el Nivel de Calificación, pulse el botón SELECT.
5. Entre los números de su contraseña, marque OK y pulse SELECT.
   La contraseña predeterminada es 3308.
6. Pulse SELECT, visualizará el sub-menú del Ajuste de Nivel de Calificación, use ARRIBA / ABAJO para seleccionar una calificación, pulse SELECT para confirmarlo.



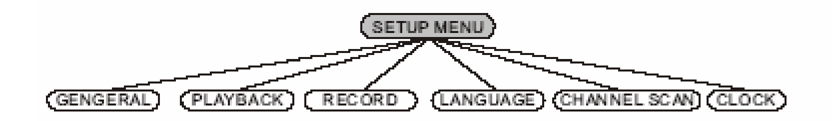
7. Marque OK y pulse SELECT para guardar sus ajustes.
8. Pulse el botón SETUP para salir de la configuración, pulse el botón PLAY para iniciar.

PARA CAMBIAR SU CONTRASEÑA

1. Siga los pasos 1-6 para seleccionar “New”.
2. Entre la contraseña nueva.
3. Vuelva a entrarla para confirmar la contraseña nueva.
4. Marque OK y pulse SELECT para guardarlo.
5. Pulse el botón SETUP para salir.

Personalización de las Configuraciones de Función

ESTE REPRODUCTOR LE PERMITE PERSONALIZAR LAS FUNCIONES A SUS PREFERENCIAS PERSONALES.



VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA DE LAS CONFIGURACIONES INICIALES (SETUP MENU)

La pantalla del SETUP MENU le pide seleccionar una categoría de configuraciones de Generales (General), Altavoces (Speaker), Audio y Preferencias (Preferences). La categoría seleccionada le dará los detalles de configuración usando la pantalla siguiente.

PAGINA PRINCIPAL		
GENERAL	**Configuraciones Generales**	
	Salva pantallas	Activado / Desactivado
	Salida Scart	CSB / RGB
	Formato de Salida de Video	PAL /NTSC
	Restaurar valores de fabrica	OK
REPRODUCCION	**Configuraciones de Reproducción**	
	Tamaño de TV	16:9 / Pan Scan / Letter Box
	Nivel de Calificaciones	Desactivado
	Salida de Audio Digital	RAM /LPCM
	Subtítulos ocultos	Activado / Desactivado
GRABACION	**Configuraciones de Grabación**	
	Marcado de Capitulo de Audio	Activado / Desactivado
	Fuente predeterminada	F-CS /F-SV /RE-CS /RE-SV /DV / SINTONIZADOR
	Calidad predeterminada	SLP /EP /SP /HQ
IDIOMA	**Configuraciones de Idioma**	
	Idioma Visualización en Pantalla	Ingles / Español /……..
	Idioma de Menú	Ingles / Chino /…../ Original
	Idioma de Subtítulos	Desactivado /ingles / chino/…../ original
	Idioma de Audio	Ingles / Chino /…./ Original
BUSQUEDA DE CANAL	**Vea detalles en la pagina 26**	
RELOJ	**Configuraciones de Fecha y Hora**	
	Fecha (mes /día /año)	01/01/00
	Hora (hora /min. / seg.)	01:15:01

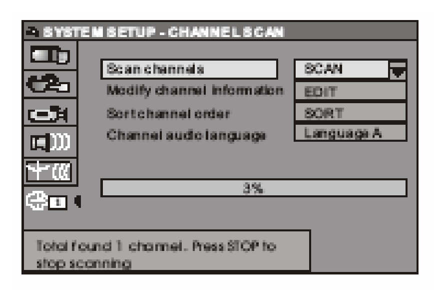
1. Pulse SETUP en modo parado.
2. Pulse las teclas de dirección (ARRIBA /ABAJO /DERECHA /IZQUIERDA) para seleccionar categoría (marque), y pulse SELECT.
3. Pulse SETUP para salir del menú de configuraciones.

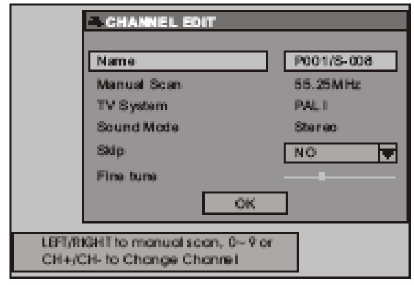
Opciones de Grabación

BUSQUEDA DE CANAL

Para grabar programas de TV, primero debe buscar los canales de TV.

1. Pulse SCAN para acceder al menú de Configuraciones.
2. Pulse DERECHA / IZQUIERDA para marcar SCAN y pulse SELECT.
   Buscará los canales automáticamente.
   Durante la búsqueda automática, pulse STOP para cancelar la búsqueda.
3. Para revisar los canales encontrados, pulse DERECHA /IZQUIERDA para marcar EDIT y pulse SELECT para configurar. Pulse ARRIBA /ABAJO a NAME, también puede entrar números y pulsar SELECT.
   En la columna SKIP, el canal que no puede ser encontrado será "YES".
4. Si desea saltar un canal, seleccione el canal correspondiente, use ARRIBA / ABAJO para marcar el espacio de SKIP, y pulse SELECT.
   Pulse ARRIBA / ABAJO para marcar "yes", y pulse SELECT.
5. Use ARRIBA / ABAJO para marcar "OK" y pulse SELECT.
6. Pulse SETUP otra vez para salir.





CONFIGURACIÓN DE CALIDAD DE GRABACIÓN

1. Pulse SETUP en modo parado.
2. Pulse las teclas de direcciones (ARRIBA / ABAJO / DERECHA / IZQUIERDA) para seleccionar.
3. Seleccione la calidad predeterminada.

HQ: Calidad Perfecta, casi 60 minutos en un disco vacío.
SP: Calidad de reproducción estándar, casi 120 minutos en un disco vacío.
EP: Reproducción extendida, casi 240 minutos en un disco vacío.
SLP: Reproducción extendida estándar, casi 360 minutos en un disco vacío.

GRABACIÓN NORMAL

1. Realice las conexiones ilustradas en las paginas 8-11.
2. Inserte un disco regrabable DVD+RW o DVD+R en el grabador.
3. Pulse DV.TV o AV para seleccionar la fuente de entrada que haya conectado como paso 1.
   F-A /V: Entrada Frontal Audio /Video (en el panel frontal)
   R-A/V: Entrada Trasera Audio /Video (en el panel trasero)
   F-SV: Entrada Frontal S-Video (en el panel frontal)
   R-SV: Entrada Trasera S-Video (en el panel trasero)
   TV: (puede seleccionar esto pulsando CHANNEL +/- o entrando el número asignado del canal para seleccionar el suyo deseado directamente).
   DV: Digital vidicon
4. Pulse RECORD para iniciar la grabación.
   Si desea detener la grabación, pulse STOP.
   Si el DVD+RW o DVD+R es nuevo, tardará unos tres minutos en parar.

Mientras que esté grabando, pulse el botón STOP , en el display de la TV visualizará "postprocess please wait a moment" (en proceso, espere un momento, por favor)

Opciones de Grabación

GRABACIÓN CON UNA PULSACIÓN (OTR)

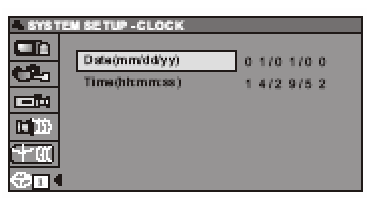
1. Durante la grabación normal, pulse RECORD, el grabador parará automáticamente en 30 minutos.
2. El tiempo de grabación se aumentará otros 30 minutos con cada pulsación.
   La duración del tiempo de grabación está determinado por la capacidad del disco y la calidad de grabación.
   Con su configuración, si esto excede la capacidad del disco, se anulará el OTR, y cambiará a grabación normal.
3. Si desea parar la grabación, pulse STOP.

COMO CAMBIAR A MODO DE REPRODUCCIÓN

Cuando se detiene la grabación, pulse PLAY para cambiar a modo de reproducción normal.

CONFIGURACIÓN DE RELOJ

1. En modo parado, pulse SETUP para acceder al Menú de Configuraciones.
2. Use DERECHA / IZQUIERDA para marcar el icono de CLOCK tal como se indica la imagen a la derecha.
3. Con “Date (mm/dd/yy) marcado, pulse SELECT, y entre la fecha local numéricamente, pulse SELECT otra vez.
4. Con “Time (hh:mm:ss)” marcado, pulse SELECT, y entre la hora local numéricamente, pulse SELECT otra vez.
5. Nota:



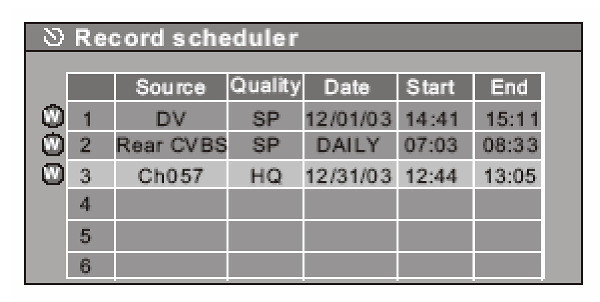
Si desea anular una entrada, pulse RETURN.

Opciones de Grabación

GRABACIÓN CON TEMPORIZADOR

1. Primero configure el reloj del sistema tal como indica “ CONFIGURACIÓN DE RELOJ” en la pagina 27.
   Se recomienda configurar la fecha y la hora local.
2. Pulse TIMER, se mostrará el programa de grabación.
   Nota:

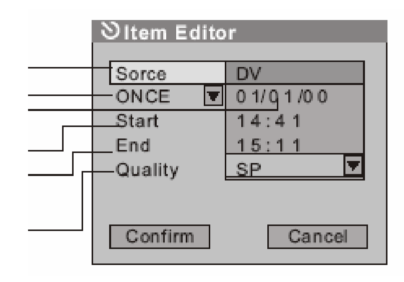
- Si desea anular un programa, márquelo y pulse ADD/CLEAR.



	Source	Quality	Date	Start	End
1	DV	SP	12/01/03	14:41	15:11
2	Rear CVBS	SP	DAILY	07:03	08:33
3	Ch057	HQ	12/31/03	12:44	13:05
4					
5					
6					

3. Use ARRIBA /ABAJO para seleccionar una programación, y pulse SELECT para acceder al Editor de Opciones (Item Editor) tal como se indica abajo:
   En cada opción, puede usar también las teclas de dirección para marcar y, luego, pulse SELECT para escoger su configuración deseada.

Fuente de entrada de señal, para detalles vea pagina 25, paso 3.
Frecuencia de Grabación, una vez, a diario o semanalmente.
Mes/ día/ año
Hora de inicio de la grabación
Hora de finalización de la grabación
Calidad de Grabación, para detalles vea PG 26, configuración calidad grabación



4. Seleccione y Confirme para guardar las configuraciones.
5. Cinco minutos antes de la grabación de lo programado, aparecerá un dialogo de Recuerdo de Grabación, pulse CONFIRM para confirmar, pulse CANCEL para anular. Si no se opera durante un momento, procederá a la grabación de lo programado automáticamente.

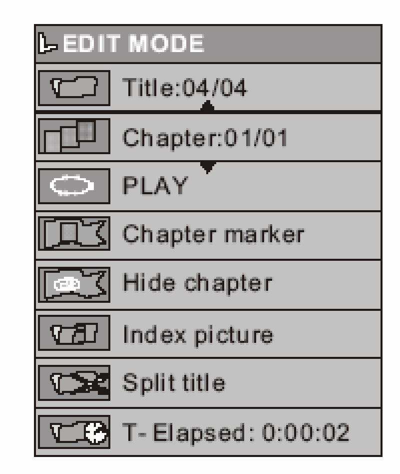
Nota:

- En modo en espera, su grabador puede encenderse dos minutos antes de la grabación.
- Durante la grabación, puede pulsar STOP para detener la grabación.
- Un DVD+RW/ DVD+R puede grabar hasta 366 minutos.

Edición

EDICIÓN DE UN TITULO DE DVD+RW

1. Inserte un DVD+RW grabado en la bandeja de disco.
   Visualizará la pantalla de Índice de Imágenes.
2. Use las teclas de dirección para marcar el titulo que desea editar.
3. Pulse EDIT, visualizará la barra de edición en pantalla durante la reproducción.
   Pulse DERECHA /IZQUIERDA para marcar un icono y confírmelo, pulse ARRIBA /ABAJO para seleccionar una sub-opción.



Visualizar titulo actual / titulo total



Visualizar capitulo actual / capitulo total



Estado de funcionamiento actual



Edición de capitulo: Seleccione para añadir un capitulo, o para borrar el capitulo actual/ todos los capítulos, para detalles, vea la pagina siguiente.



Ocultación / Visualización de capitulo: Seleccione para ocultar el capitulo actual, para detalles vea la pagina siguiente.



Cara o nombre de Titulo: Seleccione para configurar la imagen actual reproducida como cara del titulo o seleccione para nombrar el titulo actual, para detalles vea la pagina siguiente.



Divide el actual a dos títulos a partir del punto actual.



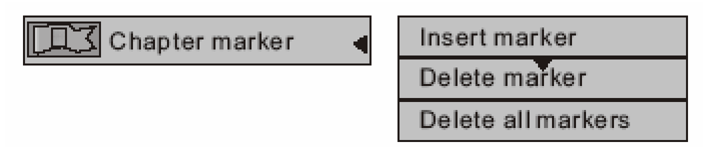
Temporizador del Titulo



4. Pulse EDIT para salir del menú.

Edición

EDICIÓN DE UN CAPITULO



Desde la barra de control, seleccione el cuarto icono, pulse ARRIBA /ABAJO repetidamente, seguirá el ciclo siguiente:

Cuando seleccione Insert marker pulsando SELECT, se añadirá un nuevo marcador de capitulo en el punto actual.

Cuando seleccione Delete marker pulsando SELECT, se borrará el marcador del capitulo actual.

Cuando seleccione Delete all markers pulsando SELECT, se borrarán todos los marcadores de capitulo en el titulo actual.

Nota:

- Se puede visualizar la operación arriba indicada desde el segundo icono en la barra de control.
- Si sólo hay un capitulo disponible en el titulo actual, sólo se puede seleccionar Insert marker.

OCULTACIÓN O VISUALIZACIÓN DE CAPITULO

Desde la barra de control, seleccione el icono quinto, pulse SELECT.

Cuando el icono muestra Hide chapter, muestra el capitulo actual como visible, y puede seleccionarlo para ocultarlo pulsando SELECT.

Cuando el icono muestra Unhide chapter, muestra el capitulo actual como invisible, y puede seleccionarlo para visionarlo pulsando SELECT.

Edición

ICONO DE TITULO Y TITULO DIVIDIDO

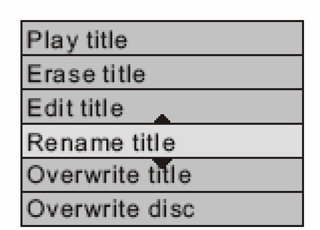
De la barra de control, seleccione el icono sexto, pulse SELECT.
Cuando desea configurar el fotograma actual como el icono del titulo actual, cuya imagen en miniatura aparecerá en la Pantalla de Índice de Imágenes, pulse SELECT cuando visualice 

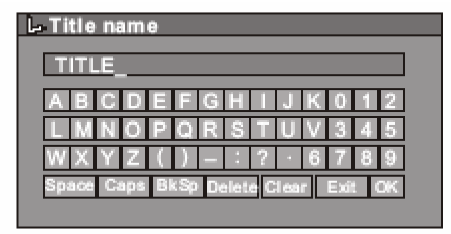
en el display.

De la barra de control, seleccione el icono séptimo, pulse SELECT.
Cuando seleccione Split title pulsando SELECT, se añadirá un nuevo marcador de titulo en el punto actual.

EDICIÓN DE NOMBRE DE TITULO

1. Inserte un disco DVD+RW grabado en la bandeja de disco.
   Aparece la pantalla de Índice de Imágenes.
2. Pulse las teclas de dirección para marcar el titulo que desee editar.
3. Pulse DERECHA, la barra de edición aparece en pantalla durante la reproducción.
4. Pulse ARRIBA /ABAJO para marcar un icono y pulse SELECT.
   Aparece un teclado en pantalla:





Pulse las teclas de dirección (ARRIBA /ABAJO /DERECHA /IZQUIERDA) para marcar aquel que desea entrar, y pulse SELECT para confirmarlo.
Las barras de control de la ultima línea del teclado son para editar comandos.
Seleccione OK para guardar el nombre.

Nota:

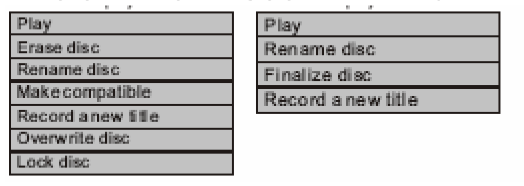
- El largo máximo del nombre de titulo es de 9 caracteres.

Edición

EDICIÓN DE UN DISCO DVD+RW

1. Inserte un DVD+RW en la bandeja de disco.
2. Pulse DISC OPER para acceder a la barra de menú de edición de disco.
3. Cuando marque cada icono pulsando ARRIBA / ABAJO, aparecerá la descripción correspondiente de cada operación en pantalla, como Borrar Disco, Renombrar disco, Grabar un titulo nuevo, Regrabar disco, etc.

EDICIÓN DE UN DISCO DVD+RW o DVD+R



[play]
Pulse SELECT para reproducir el disco

[erase disc]
BORRAR (sólo DVD+RW)
Pulse SELECT para iniciar el borrado de disco.

[rename disc]



Pulse las teclas de dirección (ARRIBA /ABAJO /DERECHA /IZQUIERDA) para marcar aquel que desea entrar, y pulse SELECT para confirmarlo.
Las barras de control de la ultima línea del teclado son para editar comandos.
Seleccione OK para guardar el nombre.

Nota:

- El largo máximo del nombre de titulo es de 9 caracteres.

[make compatible]

COMPATIBLE (sólo DVD+RW)
Esto significa que puede hacer su disco actual compatible. Si desea hacer su disco compatible con otro reproductor DVD, debe ejecutar la operación COMPATIBLE.

[lock disc]

BLOQUEO (sólo DVD+RW)
Cuando visualice el icono LOCK, le muestra que puede bloquear su disco actual. Si ha bloqueado su disco, no se le puede realizar ningún cambio excepto la reproducción, pero puede desbloquearlo con UNLOCK.

[finalize disc]
FINALIZAR DISCO (sólo DVD+R)
Marque el icono y pulse SELECT, tardará unos minutos en finalizar el disco.

Nota:
Si se ha finalizado un DVD+R, ya no puede grabar o editar el DVD+R más.
Si desea hacer su disco compatible con otro reproductor DVD, debe seguir a la operación FINALIZE.

Especificaciones

Reproductor DVD

Sistema de TV	NTSC /PAL
Discos Compatibles	DVD+R , DVD, CD, MP3, DVD+RW, CD-R, CD-RW
Formatos de discos grabables	DVD+RW, DVR+ R
Ratio de Resolución	Mayor que 500 líneas
Relación señal-ruido de Video	65dB
Respuesta de frecuencia	fs (96 KHz / 24 bit) 4Hz-44Khz: +/- 2dB
Relación señal-ruido de Audio	95dB
Grado de Distorsión	< 0.01%
Conversor D/ A	192KHz / 24 bit
Salida de Video	1 Vp-p
Salida de S-Video	Y: 1Vp-p (75 ohm) C: 0.3 Vp-p (75 ohm)
Salida de Audio	2.0V, 5.1 canales, 2 canales mixtos
Salida de Audio Digital	Óptica, coaxial
Conexiones	YUV, SCART, SVBS, S-Video

Mando a distancia

Transmisor	Rayos Infrarrojos
Rango de Señal	Aproximadamente 15’
Fuente de potencia	2 pilas “AAA”

General

Suministro de potencia	AC 230V 50 Hz
Consumo de potencia	30W
Potencia modo en espera	<3W
Tamaño (An x Al xF)	

Dado que nuestros productos están sujetos a mejoras continuas, reservamos el derecho de modificar el diseño del producto y / o las especificaciones sin aviso y sin incurrir en obligación ninguna.

CE

www.denver-electronics.com

Resolución de Averías
Compruebe la siguiente guía para una posible solución de problemas antes de contactar con el servicio de atención al cliente.

SÍNTOMAS Y CORRECCIONES

Síntoma	Solución
No hay potencia	Conecte el enchufe de potencia a la toma de pared firmemente.
No hay Imagen	Compruebe la conexión entre la salida de video del DVD a la entrada de video de la TV. Luego encienda la TV en el modo apropiado (Video1). Conecte el cable de video en las clavijas con seguridad. Refiérase al manual del usuario de su TV.
No hay sonido	Conecte los cables de audio en las clavijas con seguridad. Compruebe la conexión de la salida de audio del DVD a la TV o a la entrada de audio del receptor. Luego encienda la fuente apropiada en el receptor, Refiérase al manual de usuario de su amplificador de audio.
La imagen está en blanco y negro	Euroconector dañado (pata doblada)
Hay distorsión ocasional en la imagen reproducida	Puede haber una pequeña distorsión de imagen por mala calidad de video / transferencia de sonido a disco. Esto es especialmente cierto en caso de algunos discos fabricados entre 1997-1998. Disco rayado.
El brillo es inestable o hay ruidos en las imágenes de la reproducción	Conecte el reproductor DVD directamente a través de la TV y no a través de otra fuente. Lo que está viendo es el efecto del circuito de protección de copia requerido en todos los reproductores DVD. Si no tiene una entrada de video en su TV, debe comprar un adaptador para tal fin a su proveedor.
El reproductor de video DVD no inicia la reproducción	Coloque el disco con los gráficos hacia arriba. Coloque el disco en la bandeja de disco correctamente dentro de las guías. Asegúrese de que el disco está libre de rayadas y huellas dactilares. Pulse el botón SETUP para apagar la pantalla de menú. Anule la función de bloqueo de padres o cambie el nivel de bloqueo de padres (La contraseña predeterminada es 3308). Apague la potencia y luego desconecte el enchufe de potencia y vuelva a insertarlo en la pared. Vuelva a intentarlo. Sólo use discos de la Región 1.
MP3 no lee el disco o salta	Vuelva a grabar el disco ya que es probable que el software usado no sea compatible con el reproductor. Compruebe la pagina web para instrucciones. Use nuevas ediciones de software como Voyetra Audiostation 4, Adaptec's "Easy CD Creator", NTI o Roxio's Toast Titanium. Asegúrese de que el archivo MP3 no esté codificado con un bit rate variable como el suministrado por Real Networks.
No funciona bien el mando a distancia	Reemplace las pilas por otras nuevas.
El grabador no graba	El tipo de disco es incorrecto, no es un disco DVD+RW o DVD+R. El disco hasta grabado a capacidad completa. El disco (DVD+RW, DVD+R) está bloqueado, debe desbloquearlo. El DVD+R ha sido finalizado.
Algunas teclas no funcionan	El tipo de disco es incorrecto, no es un disco DVD+RW o DVD+R. El aparato está en modo de grabación o está grabando.
La imagen está distorsionada	La configuración de Interlace o Progressive es incorrecta. Pulse el botón I/ P para cambiar de uno al otro.